



Haverhill Public Schools

Office of the Superintendent

Septiembre 13, 2016

Estimados padres:

Porque yo soy el superintendente de las escuelas, que es mi responsabilidad para asegurar los mejores intereses de todos los niños, para que puedan recibir una educación apropiada que los prepare para el futuro.

Recientemente, algunos padres expresaron su preocupación por el Programa de Estudiantes de Idioma Inglés. Hace unas semanas, tuve una reunión con algunos padres interesados en conocer de asuntos de comunicación con el departamento escolar con respecto a las necesidades de sus hijos. En esa reunión, expliqué que entiendo lo que se enfrentan las familias en un ambiente donde el idioma principal no es el Inglés. He pasado la mayor parte de mi carrera profesional trabajando en las comunidades hispanas. En ese momento, se acordó tener una reunión con más padres. Sin embargo, también entendimos que estoy legalmente no se les permite hablar sobre cualquier materia de personal de las Escuelas Públicas de Haverhill y que no vamos a discutir estos asuntos.

Lunes por la tarde, varios miembros de la comunidad hispana me informó de que la reunión de este miércoles por la noche estaría dominado por aquellos que abogan por un ex empleado. Por consejo de un abogado de las Escuelas Públicas de Haverhill no se me permite participar en la discusión que se centran en cuestiones relativas al personal del departamento escolar. Estoy prohibido por ley la discusión de estos temas. Por lo tanto, informé a la persona que me ayuden a coordinar esta reunión que no soy capaz de participar en una reunión que no es promover una discusión sobre el servicio a los estudiantes del Idioma Inglés.

Yo he explicado antes que hay directores y otras personas muy capaces en el sistema escolar que va a hablar y trabajar con la comunidad hispana. También he nombrado al Dr. Darshan Thakkar, que habla varios idiomas para supervisar este programa y asegurarse de que todo está en orden para la variedad de lenguas habladas en las Escuelas Públicas de Haverhill. Su tesis doctoral se centró en el éxito de los estudiantes del idioma inglés.

Esta semana, el distrito ha contratado a una persona que va a servir de enlace con los padres bilingüe para ayudarle con cualquier pregunta que pueda tener. También hemos contratado a una persona que pueda proporcionar la misma función con la población de educación especial.

Siempre he dicho que si no ha recibido una respuesta satisfactoria a sus preocupaciones en las escuelas, por favor no dude en llamar al Dr. Thakkar al 978-374-5740.

Si todavía siente que sus asuntos no están siendo atendidas, siempre voy a estar dispuesto a reunirse con usted y tratar de ayudarle a como lo he hecho durante años y años con diferentes padres.

El propósito original de la reunión del miércoles fue reunirse con los padres con respecto a las necesidades de los niños. Para cumplir con este propósito, voy a organizar reuniones en todo el distrito escolar para reunirse con usted en sus escuelas de barrio para revisar cualquier asunto que pueda tener con respecto a la educación de sus hijos. Una vez más, gracias por su comprensión de los hechos y el reconocimiento de mi primera responsabilidad de abogar por todos los niños de las escuelas de nuestra ciudad.

Sinceramente,

James F. Scully
Superintendente de Escuelas